

Plan 241 Lic. en Filología Clásica

Asignatura 43438 GRIEGO MODERNO

Grupo 1

Presentación

Evolución de la lengua griega en la época medieval y nociones básicas de griego moderno

Programa Básico

Se analizará de forma preferente la formación de la lengua griega moderna en el periodo medieval y su determinación por los modelos literarios y gramaticales de la lengua culta.

Objetivos

En este curso se analizará de forma preferente la formación de la lengua griega moderna en el periodo medieval y su determinación por los modelos literarios y gramaticales de la lengua culta o aticista. Para ello se seguirá un triple camino:

- 1) ambientación histórica de los fenómenos lingüísticos;
- 2) exposición sistemática de algunos aspectos esenciales del sistema lingüístico del griego moderno con respecto al clásico, especialmente la fonética y el sistema verbal;
- 3) análisis de textos originales del periodo.

La orientación del curso será básicamente filológica y lingüística, tal como corresponde a la licenciatura de Filología Clásica y partirá de un análisis diacrónico de los fenómenos lingüísticos considerados.

El alumno que curse la asignatura debe tener conocimiento previo del griego clásico.

En la presente asignatura se ofrece por lo tanto sólo una formación histórico-lingüística que permita al alumno conocer los principales jalones de la historia de la lengua griega en los últimos 2000 años. La idea de que ello repercutirá en una mejor comprensión y apreciación de determinados fenómenos característicos del griego clásico es objetivo motriz del curso.

Programa de Teoría

El curso constará de dos partes:

I. Parte histórico-filológica (Octubre-Diciembre/Enero). Se realizará una panorámica de la historia del pueblo griego y de su lengua desde la época imperial romana hasta el presente, con el objeto de orientar al alumno acerca del contexto histórico y cultural en el que se desarrolló la lengua griega en sus últimos 2000 años de historia. Esta panorámica se ilustrará en sus primeras fases con una serie de textos en lengua vulgar de época imperial y bizantina que permitan comprender la evolución y transformación del griego en sus diferentes estadios.

II. Parte lingüística (Enero/Febrero-Mayo). Partiendo de dos ejemplos textuales (el Nuevo Testamento y la Crónica de Morea, del siglo XIV) se analizará la transformación de la lengua griega clásica en el griego moderno fundamentalmente en lo que se refiere a la morfología y la sintaxis, aunque obviamente se hará referencia a la fonética, ya que los cambios fonéticos, con especial mención del iotacismo, son en gran medida los detonantes de los cambios morfológicos e incluso sintácticos. Se dará especial atención en este apartado al verbo griego moderno cuya estructura se contrastará con la del verbo griego clásico.

Programa Práctico

Un trabajo diario con los textos, que será evaluado por el profesor en clase, es requisito fundamental para poder aprobar la asignatura. Además del tiempo dedicado en clase a los textos, las tutorías pueden ser aprovechadas para orientaciones complementarias del profesor.

Aunque se requiere conocimiento previo del griego clásico para poder asimilar la explicación del profesor, es previsible que algunos alumnos tengan ciertas deficiencias en el conocimiento de aspectos básicos de esta lengua que se toman como punto de partida del análisis del griego moderno. Por ello, de nuevo, se piensa que gran parte de

las tutorías pueden servir para reforzar los conocimientos y dudas del alumno sobre su formación morfológica y sintáctica en griego clásico.

En definitiva, la asignatura se concibe también en gran medida como un medio de comprender el griego clásico a través de los cambios operados en la lengua desde la época de la conquista romana.

Evaluación

El examen consistirá en un comentario de un texto (a elegir entre dos opciones), tanto desde el aspecto lingüístico como histórico. No obstante, obviamente, se valorará positivamente el trabajo realizado por el alumno en clase a lo largo de todo el curso.

Bibliografía

D.Dimitrá -M.Papajimona, 1+1;, ed. Nostos, Atenas, 1992. Manual+ libro de ejercicios.

Se ruega tenerlo al comienzo del curso.

Diccionario de griego moderno(opcional): no es necesario, si se tiene, vale de cualquier editorial, pero que sea de griego moderno.!

Toda la bibliografía para la asignatura se encuentra en la Biblioteca de la Facultad.
